



Una coppia in commedia

# THE PROBLEM

di A.R. Gurney Jr.

tradotto, diretto e interpretato da  
Annika Strøhm Saba Salvemini

Testo in anteprima nazionale





## **SINOSSI**

Una coppia trentenne al decimo anno di matrimonio. In un tardo pomeriggio nello studio di casa. La moglie annuncia di essere incinta di 7 mesi...ne nascono una serie di confessioni sempre piu' intricate.... La storia di due sposi alle prese con i loro desideri inconfessati. La storia di una coppia che organizzando una recita svela e gioca i suoi meccanismi.

In scena due attori. Il tema è la coppia ed i suoi giochi. I principi di analisi partono da una serie di studi che mettono l'accento sui diversi giochi di ruolo che gli esseri umani intessono tra di loro. Una commedia divertente recitata in uno curioso naturalismo che fa del pubblico un voyeur divertito e degli attori i possibili vicini di casa.

**Link video integrale (2009):** <https://www.youtube.com/watch?v=4NMsdDL5M>



*“Una trattiene in  
basso  
l'altro trattiene in  
alto  
cosa ?”*

**A.R.Gurney Jr.** nato nel 1930 a Buffalo, New York. Romanziere e drammaturgo. Ha insegnato per diversi anni al M.I.T., Massachusetts. Durante la sua carriera ha vinto una gran quantità di premi ed è ora membro del Theatre Hall of Fame e dell'American Academy of Arts and Letters.

**Per ulteriori informazioni sulla stagione:** [www.areteensemble.com](http://www.areteensemble.com)



## **COSA DICONO DI NOI...**

La versatilità dovrebbe essere una dote posseduta da qualsiasi interprete ... non manca a due bravi attori come Annika Strøm e Saba Salvemini...Un congegno a orologeria in grado di divertire ed avvincere il pubblico, un allestimento semplicissimo che lascia tutto lo spazio alla *verve* degli interpreti...E Salvemini e la Strøm ne hanno da vendere, efficacissimi come luciferina coppia.....

***Nicola Viesti Hystrio Lugl-Sett 2010***

Grottesco, ironico, ma soprattutto finemente allegorico...Saba Salvemini è una sorta di orco simpatico, Annika Strøm una principessa della stessa favola. La direzione scelta è quella di una totale verità e soprattutto libertà del corpo, quella propria solo di un gioco divertente e, soprattutto, divertito. I loro volti, i loro arti, addirittura le loro unghie, sono vive. Non c'è fretta, il ritmo è posato, in linea con il sorgere di certe piccole gelosie e cattiverie che fanno della vita a due uno dei giochi più emozionanti...

...Finalmente un lavoro semplice, educato, recitato alla perfezione e forte di una complessità fondamentale: quella del gioco.

***Sergio Lo Gatto KLP-Krapp's Last Post Ottobre 2010***

...Salvemini e Strøm costruiscono con un certo garbo un corpo esile e quasi votato all'idiozia, ma funzionale a questo iperrealismo che colpisce duramente alcune certezze arcaiche che irrigidiscono le nostre posizioni nei legami, paradossalmente nell'incertezza dei rapporti.

...Dunque uno spettacolo interessante, in cui i temi della coppia sono portati all'estrema conseguenza della finzione, per dirne la realtà, un rapporto che è una matrioska di simulazioni, da sfogliare come una cipolla, a cercarne un cuore che sia pulsante di una qualche sincera verità. La verità, sempre così nascosta, sempre così inaccessibile. Forse che sia questo il problema?

***Simone Nebbia – Teatro e critica***

...Intelligente è la scelta interpretativa dei due attori Annika Strøm e Saba Salvemini che hanno curato la regia e la traduzione di questo lavoro...L'accurata esecuzione attoriale punta su una considerevole rifinitura delle dinamiche interpersonali dei due personaggi ... Va annotato con soddisfazione che la sala del Teatro Civico 14 ha registrato il pieno per entrambe le repliche di questo elegante spettacolo.

***Edgardo Bellini [www.teatro.org](http://www.teatro.org) Gennaio 2010***

...assolutamente ilare, scherzoso e ammiccante nel gioco di coppia continuamente reinventato...Tutto si complica in forma assurda, vertiginosa, una fresca catena di giochi a due...con sorpresa finale!

***Valeria Ottolenghi – La Gazzetta di Parma***



### **Qualche nota su di noi...**

Areté Ensemble è un'associazione culturale nata da un'idea di Annika Strøm e Saba Salvemini che ne compongono il nucleo principale a cui si sono uniti un ensemble di artisti internazionale. La compagnia debutta nel anno 2007 con *La notte poco prima delle foreste* di B.M. Koltès, da allora ha realizzato diversi spettacoli teatrali che hanno circuitato in Italia e all'estero con notevole successo: *Clitemnestra o il Crimine* (2008), *The Problem* (2010), *Medea* (2011), *Una Scimmia all'Accademia* (2012). Molti sono i laboratori teatrali realizzati in teatri e scuole d'Italia. Si occupa inoltre di produzione cinematografica. I suoi cortometraggi sono stati selezionati da festival italiani e esteri ottenendo diversi riconoscimenti (Genova Film Festival, Wordless Film Festival, Filmstock Festival, Detmold Film Festival, PiemonteMovie Film Festival...). Vi invitiamo a visitare il nostro sito [www.areteensemble.com](http://www.areteensemble.com)

### **Produzioni teatrali**

**STUDIO K – La notte poco prima delle foreste** di B.M. Koltès, **RITORNELLO – Clitemnestra o il crimine** di M. Yourcenar, **ILVANGELO SECONDO GIOVANNI** Una lettura integrale, **THE PROBLEM** di A. R Gurney Jr., **MEDEA** di Euripide, **UNA SCIMMIA ALL'ACCADEMIA** di F. Kafka con la regia Jean-Paul Denizon, **I VESTITI NUOVI DELL'IMPERATORE** di H.C. Andersen, **THE CURRY ROOM** di J.C. Carrière

### **Cortometraggi**

**BODY TRACKS, FENICOTTERI Game #1, IL COMPLEANNO DI SOFIA, W.C. Western Closet** partecipano a numerosi festival nazionali ed internazionali vincendo diversi premi.